

a priori NEWS

アプリオリニュース

vol. **07**

[デザイン・翻訳アプリオリ]

アプリオリ × 東大生協第一購買部



制作コンシェルジュ
の
郷ちゃん



学術翻訳・英文校正

アクセプト率をグンとアップ

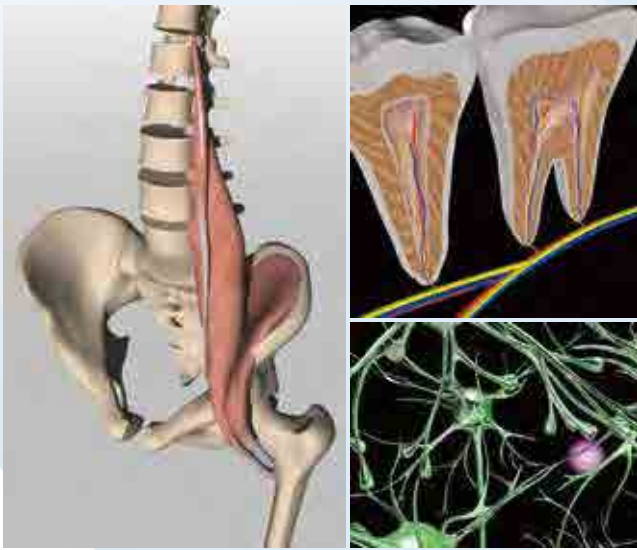
- 科学技術系・医学系論文
- 医療機器・医療情報・IT翻訳
- 海外雑誌への投稿サポート
- マニュアル翻訳
- 通訳



CG・メディカル&バイオイラスト

リアルを超えて、よりわかりやすく

- 医学
- 生物学
- 自然科学
- 工学



発表用資料ブラッシュアップ

プレゼン資料を見やすく ブラッシュアップ

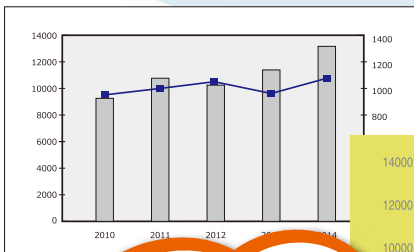
- 学会発表
- 企業プレゼン

伝えたいことが
うまく表現
できない

色彩や配置などに
自信が持てない

どうしたら
見やすく
なるのか
わからない

**すべて
解決!**



たとえば...



プロの
デザイナーが
リメイク!

制作料金のめやす

12 ページ

¥100,000
(税込)

※ 内容によって料金は変わります。
詳しくはお問い合わせください。

東京慈恵会医科大学葛飾医療センター消化器・肝臓内科
診療部長・教授 **相澤 良夫** 様

お客様の声



相澤先生の
コメント

医学に関する専門的なイラストを安心して依頼できる会社を探している中で、貴社の存在を知りました。イラストは海外で作成されているため、最初はなかなか依頼者の意図を汲んでもらうのが困難でしたが、粘り強く修正を重ねるうちに意思の疎通も容易となり、比較的短期間で納得できるイラストを仕上げることができました。

メディカル
イラスト

著作権譲渡が
よりお手頃な
価格に
なりました!



東京大学大学院
医学系研究科 様

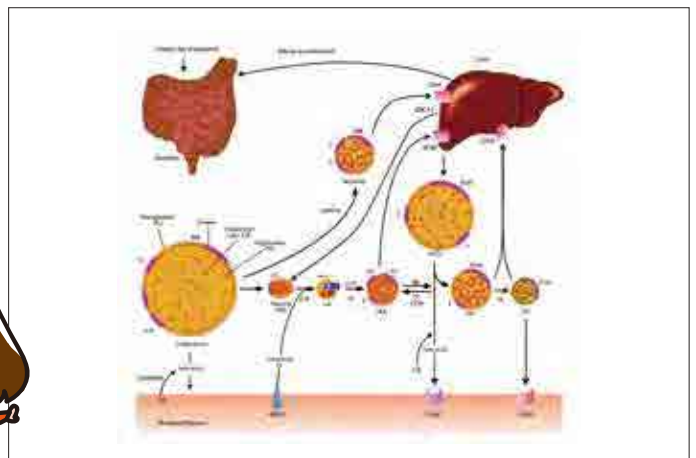
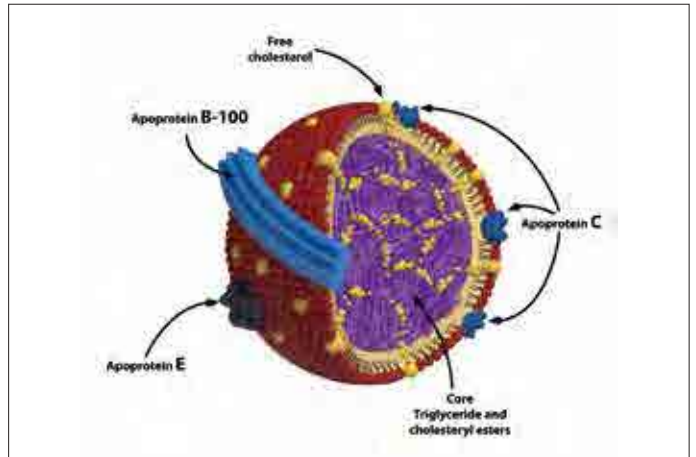
学術翻訳

このたびは極めて迅速に納品くださりありがとうございます。また、詳細なご検討もしていただき、誠にありがとうございます。大変助かりました。共著者も、御社は非常に丁寧なやっくださると申しており、一同、とても満足しております。また、ぜひどうぞよろしく願い申し上げます。

お客様の声



ご担当者様の
コメント



東京大学
大学総合教育研究センター 様

インタラクティブ・ティーチング
無料オンライン講座案内リーフレット



デザイン

バツグンのフットワーク!



アプリオリから東大までは徒歩5分!
軽いフットワークで迅速に、
きめ細やかに対応いたします。

ご依頼には
打ち合わせが必須です

東大生協サイト第一購買部のページから
見積り依頼票をダウンロードし、
打ち合わせの希望日時をご記入のうえ、
お申込みください。

※第一購買部でご精算いただきます。

[お問い合わせはお気軽に]

03-5842-9771 (代)

提案型デザイン会社

株式会社アプリオリ 平日 9:00~18:00

文京区本郷3-29-11 セイル本郷2F

[お申し込みは]

東大生協 本郷第一購買部

<http://www.utcoop.or.jp/s1/>